### 503885145 06/23/2016

## PATENT ASSIGNMENT COVER SHEET

Electronic Version v1.1 Stylesheet Version v1.2 EPAS ID: PAT3931794

SUBMISSION TYPE:	NEW ASSIGNMENT
NATURE OF CONVEYANCE:	ASSIGNMENT

#### **CONVEYING PARTY DATA**

Name	Execution Date
KAZUYUKI SUNAGA	06/14/2016

### **RECEIVING PARTY DATA**

Name:	FUJITSU LIMITED
Street Address:	1-1, KAMIKODANAKA 4-CHOME, NAKAHARA-KU
City:	KAWASAKI-SHI, KANAGAWA
State/Country:	JAPAN
Postal Code:	211-8588

### **PROPERTY NUMBERS Total: 1**

Property Type	Number
Application Number:	15189304

### **CORRESPONDENCE DATA**

**Fax Number:** (202)434-1501

Correspondence will be sent to the e-mail address first; if that is unsuccessful, it will be sent

using a fax number, if provided; if that is unsuccessful, it will be sent via US Mail.

**Phone:** 2024341500

Email: aschwartz@s-n-h.com
Correspondent Name: STAAS & HALSEY LLP

Address Line 1: 1201 NEW YORK AVENUE N.W.

Address Line 2: 7TH FLOOR

Address Line 4: WASHINGTON, D.C. 20005

ATTORNEY DOCKET NUMBER:	2421.1937
NAME OF SUBMITTER:	PAUL I. KRAVETZ/
SIGNATURE:	/Paul I. Kravetz/
DATE SIGNED:	06/23/2016

**Total Attachments: 2** 

source=201606231014#page1.tif source=201606231014#page2.tif

PATENT 503885145 REEL: 038992 FRAME: 0234

# Assignment With Declaration for Utility or Design Patent Application (37 C.F.R. 1.63)

# 特許またはデザイン特許出願用宣言書付き譲渡書

Japanese Language Assignment with Declaration

### 日本語宣言書付き譲渡書

# DECLARATION 营营营

私は、以下に記名された発明者として、ここに下記の通り宣言 As a below named inventor, I hereby declare that: する:

私は、下記の名称の出願について、特許請求範囲に記載されている発明の真の発明者であるか、或いは真の共同発明者であると信じている:	I believe I am the original inventor or an original joint inventor of a claimed invention in the below-entitled application:	
発明の名称を記入:	Insert Title:	
STORAGE CONTROL DEVICE		
下記の欄がチェックされている場合を除き、ここに添付されて いる上記出願は、	the application of which is attached hereto unless the following is checked:	
□日に米国出願番号	□ was filed on as United States Application	
として出願され、且つ/または日に	Number and/or was filed on	
PCT国際出願番号 として出願された。	as PCT International Application	
	Number,	
上記出願は、私が作成したものか、あるいは私がその作成を 認めたものである。	The above-identified application was made or authorized to be made by $\operatorname{me}$ .	
私は、この宣言書において故意に偽りを述べた場合、合衆国法 典第18巻第1001条に基づき、罰金あるいは5年以下の懲役、 または両方の懲罰が課され得ることを認識している。	I hereby acknowledge that any willful false statement made in this Declaration is punishable under 18 U.S.C. 1001 by fine or imprisonment of not more than five (5) years or both	

### ASSIGNMENT 譲渡書

下記の者(以下、譲受人)によって提供され、そしてその適切 FOR GOOD AND VALUABLE CONSIDERATION, the adequacy and 性と受領は下記に署名した発明者(達)(以下、譲渡人)に receipt of which are hereby acknowledged by the よって承認された、適正で価値のある報償をもって、

undersigned inventor(s) (hereinafter ASSIGNOR), from

讓受人名/住所:

Insert Assignee(s)Name/Address:

FUJITSU LIMITED

I-1, Kamikodanaka 4-chone, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588 Japan

下記に署名をした譲渡人は、ここに、上記出願(その基礎となり得るいかなる仮出願を含む)およびその全期間又は許可 なり付るいかなる仮田臓を含むりおよびての宝期間又は計り された期間に渡る、上記出願或いはその継続、分割、代替再発 行、再審査、補足審査、当事者系レヴュー、登録後レヴュー、 またはその他の手続によって得られる全ての米国特許の、全て の且つ排他的な権利、権限、利権、もしあるなら過去侵害の 訴権を含む、および合衆国法典第35巻第154条に従う全ての 権利、を譲受人に売却・譲渡、移転する。

(hereinafter ASSIGNEE), the undersigned ASSIGNOR hereby sells, assigns or transfers to ASSIGNEE the entire and exclusive right, title and interest to, including the right to sue for past infringement, if any, and all rights pursuant to 35 U.S.C. 154, the above-identified application (including any provisional application upon which it may be based), and all Letters Patent of the United States to be obtained therefore on said application or any continuation, divisional, substitute, reissue, reexamination, supplemental examination, inter partes review, post grant review, or other procedures thereof for the full term or terms for which the same may be granted.

譲渡人は、上記出願及び/または特許証、およびその継続、 分割、代替、再発行、再審査、補足審査、当事者系レヴュー

The ASSIGNOR agrees to execute all papers necessary in connection with the application and/or Letters Patent 登録後レヴュー、またはその他の手続に係わる全ての必要書類 and any continuation, divisional, substitute, reissuc, を完成する事に、および譲受人が必要または便宜的であると考 reexamination, supplemental examination, inter partes えるような、出願及び/または特許証に係わる別の譲渡書を完成する事にも同意する。 with such applications and/or Letters Patent as the ASSIGNEE may deem necessary or expedient.

譲渡人は、この出願及び/または特許証、およびその継続、 分割、代替、再発行、再審査、補足審査、当事者系レヴュー、 登録後レヴュー、その他の手続に関する、インターフェアラン ス、訴訟、あるいは他の法的な処置に係わる全ての必要な書類 を完成する事に、および証拠の取得や生成およびそのインター フェアレンス、訴訟、あるいはその他の法的処置における手続 において、可能なあらゆる方法で譲受人に協力する事に同意す

The ASSIGNOR agrees to execute all papers necessary in connection with any interference, litigation, or other legal proceeding concerning this application and/or Letters Patent and any continuation, divisional, substitute, reissue, reexamination, supplemental examination, inter partes review, post grant review, or other procedures thereof and to cooperate with the ASSIGNEE in every way possible in obtaining and producing evidence and proceeding with such interference, litigation, or other legal proceeding.

ここに、下記の署名者により、その署名者名の署名の横に記載 Hereby executed by the undersigned on the date opposite the signature of the undersigned's na

opposite the signature of the undersigned's name:

発明者の正式な氏名

発明者の署名

日付

Legal Name of Inventor: Kazuyuki Sunaga

Signature Date Kazuyuki Sunaga Jun. 14, 2016

注:本書面に必要な情報やサインは英語右欄のみに記入。日本語左欄は英語原本理解のための参考情報。